

In witness whereof I have signed: at (municipality) _____
this (date) _____

Signature: _____

Name of midwife: _____

Licence number: _____

SCHEDULE II

(s. 8)

LIST OF EQUIPMENT, SUPPLIES AND MEDICATIONS REQUIRED FOR HOME BIRTH

- The essentials for maternal and fetal monitoring;
- The essentials for a delivery, including sterile instruments;
- The essentials for neonatal resuscitation, including intubation;
- The essentials for suturing, including sterile instruments;
- The essentials for blood samples, injections and intravenous infusions;
- The essentials for bladder catheterization;
- A container to dispose of biomedical waste;
- The following medications: oxytocics, local anaesthetics, replacement solutions for intravenous infusion, oxygen, ophthalmic prophylaxis, vitamin K, epinephrine.

6316

Gouvernement du Québec

O.C. 460-2004, 12 May 2004

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1)

Hunting activities — Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting hunting activities

WHEREAS, under paragraph 18 of section 162 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1), the Government may make regulations on the matters mentioned therein;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting hunting activities by Order in Council 858-99 dated 28 July 1999;

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting hunting activities was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 17 December 2003, with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation to amend the Regulation respecting hunting activities with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Natural Resources, Wildlife and Parks:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting hunting activities, attached to this Order in Council, be made.

ANDRÉ DICAIRE,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting hunting activities*

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1, s. 162, par. 18)

1. The Regulation respecting hunting activities is amended in section 9 by replacing “in Area 13” in the second paragraph by “in the southern part of Area 19 and in Area 22”, “type 1” by “type 13” and “that area” by “those areas”.

2. Section 15 is replaced by the following:

“**15.** No hunter may shoot at an animal found on any road open to vehicular traffic, or shoot towards or across such a road, in the parts of Area 22 shown on the plans in Schedules XII and XVII to the Regulation respecting hunting, during the caribou hunting season provided for in that Regulation for those parts of the territory.

* The Regulation respecting hunting activities, made by Order in Council 858-99 dated 28 July 1999 (1999, *G.O.* 2, 2427), was last amended by the regulation made by Order in Council 895-2003 dated 27 August 2003 (2003, *G.O.* 2, 2749). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2004, updated to 1 March 2004.

No hunter may shoot at an animal found on a public highway or shoot across such a highway in areas 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 and in areas 26 east and 27 south, shown on the plan in Schedules CXCIII and CXCIV to the Regulation respecting hunting. Nor may a hunter shoot at an animal from a public highway, including a 10-metre strip on the edge of each shoulder, in those areas.

Those prohibitions do not apply in areas 3, 4, 7, 9, 10, 11 or in areas 26 east and 27 south, shown on the plan in Schedules CXCIII and CXCIV to the Regulation respecting hunting, to hunters hunting small game with a hunting implement referred to in subparagraph *b*, *c* or *d* of paragraph 3 of section 31 of that Regulation, as long as the hunters and small game are not less than 100 metres from a dwelling, or to hunters hunting in a controlled zone, a wildlife sanctuary or a territory where exclusive hunting rights have been granted to an outfitting operation.

The provisions of the second and third paragraphs also apply to hunters hunting on part of Route de Vauvert situated between Pont de la Peinture and the bridge erected at the junction of lots 11 and 12 of Rang 6 of Canton Racine in Municipalité de Dolbeau-Mistassini.

For the purposes of the second and third paragraphs,

“dwelling” means any structure intended to lodge persons, shelter animals or stow things;

“public highway” means any road the maintenance of which is entrusted to a municipality, a government or one of its bodies, over which one or more roadways open to public vehicular traffic are laid out, except roads under the management of the Ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs or the Ministère de l’Agriculture, des Pêcheries et de l’Alimentation or maintained by either of them.”

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

6317

Gouvernement du Québec

O.C. 464-2004, 12 May 2004

An Act respecting the process of negotiation of the collective agreements in the public and parapublic sectors
(R.S.Q., c. R-8.2)

Application of the Act respecting the process of negotiation of the collective agreements in the public and parapublic sectors

WHEREAS, under section 1 of the Act respecting the process of negotiation of the collective agreements in the public and parapublic sectors (R.S.Q., c. R-8.2), Chapter IV of the Act applies to the government agencies listed in Schedule C;

WHEREAS, under section 76 of the Act, the Government may strike off from Schedule C any agency appearing in it, add to it any agency it has struck off or any other agency;

WHEREAS it is expedient to add the Bibliothèque nationale du Québec to the Schedule and to strike off from it the Commission des valeurs mobilières du Québec and the Fondation de la faune du Québec;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour:

THAT Schedule C to the Act respecting the process of negotiation of the collective agreements in the public and parapublic sectors, amended by section 554 of chapter 45 of the Statutes of 2002, be again amended

(1) by adding the words “- The Bibliothèque nationale du Québec” in alphabetical order;

(2) by striking off the names of the following agencies:

“ - The Commission des valeurs mobilières du Québec
- The Fondation de la faune du Québec”.

ANDRÉ DICAIRE,
Clerk of the Conseil exécutif

6318